



**FAGOR**  
Componentes de Automoción  
Fagor Ederlan, S. Coop.

**ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE**

180510

Nº albarán : 80511589  
Del. Note No: 2000  
Fecha Exp : 15.02.2021  
Del. Date : 15.02.2021  
Fecha rec: Rec date :

**Proveedor / Supplier**  
Código : 91000014  
Dirección : Polígono Kayaide  
Address : Mondragon 20500  
City :  
País : España  
Country :

**Transportista/Carrier** Transport number: 292872  
Razón social : LKW WALTER Internationale  
Short name :  
Matrícula : CB5549KA  
Plate No :  
Remolque : CB2877EA  
Remec.plate :  
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.  
Del Unit. :

**Destino / To**  
Cliente : Magna PT S.p.A.  
Customer: Magna PT S.p.A.  
Dirección: Via dei Ciclamini, 4  
Address: Via dei Ciclamini, 4  
Planta : Modugno Bari 70026  
Center : Italia  
Puerta de descarga: Unloading point :  
Puesto de consumo : 14249  
Point of consumption :

| Referencia / Reference   | Denominación / Description | Cantidad / Quantity |                     | Unidad / Unit | Embalaje / Package | Referencia / Reference | Bultos / Box | Etiqueta / Label | Cant/Bal / Qty/Box | Nº. Pedido / Order Nb. | Rec. Doc.   | Observaciones / Comments |
|--|----------------------------|---------------------|---------------------|---------------|--------------------|------------------------|--------------|------------------|--------------------|------------------------|---|--------------------------|
|  |                            | Envías / Delivered  | Recibida / Received |               |                    |                        |              |                  |                    |                        |   |                          |
| 2510630104   | CARTER EMBRAGUE 251031     | 240                 |                     | PZA           | TBA-501494         | 00816971327/16983776   | 30           | 550004318501     |                    |                        |   |                          |
|  |                            |                     |                     |               | TBA-501712         | 048                    |              |                  |                    |                        |   |                          |
| <p><b>KUEHNE+NAGEL S.R.L.</b><br/>ACCETTAZIONE MERCE<br/>Quantità dichiarata: 240<br/>Quantità effettiva: 240<br/>Tipo Imballaggio: B<br/>Quantità Impballi: 8<br/>Conformità alle schede d'imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> NO<br/>Data controllo: 18.2.21<br/>Firma: [Signature]</p> |                            |                     |                     |               |                    |                        |              |                  |                    |                        |   |                          |
| <p><b>KUEHNE+NAGEL S.R.L.</b><br/>Via dei Ciclamini/snc-70026 Modugno (BA)<br/>18 FEB 2021<br/>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</p>  |                            |                     |                     |               |                    |                        |              |                  |                    |                        |   |                          |
| Peso neto total : 2.657,280<br>Total net weight :  |                            |                     |                     |               |                    |                        |              |                  |                    |                        | Peso bruto total : 3.170,880<br>Total brut weight : |                          |

Observaciones / Comments :  
 A REMPLIR PAR RECEPCION  
TO FILL BY THE RECEIVER

Proveedor / Supplier: Fagor Ederlan S. Coop.  
Recepcion / Receiver: SIGNED BY ROMAN MAJUTICORIANA  
Almacen / Warehouse: Fagor Ederlan S. Coop.  
Transportista / Carrier: Fagor Ederlan S. Coop.

7 Екземпляр за изпращача  
Copy for sender

20511523

20511523

1. Изпращач (име, адрес, държава)  
Sender (name, address, country)  
**Ederlan Koop.E.**  
Torrebaso Paseo de la Estacion, 7  
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)  
NIF: B09460202

МЕЖДУНАРОДНА ТОВАРИТЕЛНИЦА №  
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE  
CMR  
Този превоз, независимо от всяка противна клауза, е подчинен на Конвенцията относно договора за международен превоз на стоки по пътищата (CMR)  
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)

2. Получател (име, адрес, държава)  
Consignee (name, address, country)  
*Handwritten:* Mr. JLC  
70026

16. Превозчик (име, адрес, държава)  
Carrier (name, address, country)  
**DENIS.YV.2005 FOOD**  
BG201931523  
Yuriy Gagarin 44/133  
PERNIK 2304  
*Handwritten:* CB5549KA  
CB2877EA

3. Разтоварен пункт (място, държава)  
Place of delivery of the goods (place, country)  
*Handwritten:* Torrebaso

17. Последователни превозвачи (име, адрес, държава)  
Successive carriers (name, address, country)

4. Товарен пункт (място, държава, дата)  
Place and date of taking over the goods (place, country, date)  
*Handwritten:* Amoreal

18. Резерви и бележки на превозвача  
Carrier's reservations and observations

5. Приложени документи  
Documents attached  
*Handwritten:* 20511523/89

|  |                                       |                                      |  |   |   |   |
|--|---------------------------------------|--------------------------------------|--|---|---|---|
| 6. Знаци и номера<br>Marks and Nos       | 7. Брой колетки<br>Number of packages | 8. Вид опаковка<br>Method of packing | 9. Вид на стоката<br>Nature of the goods | 10. Статистически №<br>Statistical number | 11. Тежина бруто кг<br>Gross weight in kg | 12. Обем м <sup>3</sup><br>Volume in m <sup>3</sup> |
| <i>Handwritten:</i> 40 cont. - 1025 also |                                       |                                      |  |   | <i>Handwritten:</i> 115kg                 |   |

|               |                 |                 |        |
|---------------|-----------------|-----------------|--------|
| Клас<br>Class | Цифра<br>Number | Буква<br>Letter | (ADR*) |
|---------------|-----------------|-----------------|--------|

13. Указания на изпращача  
Sender's instructions

19. Специални споразумения  
Special agreements

14. Предписания за плащане на навлод/instructions as to payment for carriage  
 Предплатено / Carriage paid  
 Дължимо / Carriage forward

| За плащане от<br>20. To be paid by | Изпращача / Sender | Валута / Currency | Получателя/Consignee |
|------------------------------------|--------------------|-------------------|----------------------|
| Превозна цена<br>Carriage charges: |                    |                   |                      |
| Намаляния<br>Deductions:           |                    |                   |                      |
| Салдо<br>Balance                   |                    |                   |                      |
| Добавки<br>Supplement charges:     |                    |                   |                      |
| Други такси<br>Other charges:      |                    |                   |                      |
| ВСИЧКО<br>TOTAL:                   |                    |                   |                      |

21. Изготвена в  
Established in *Amoreal* на *15* на *17*

15. Наложен платеж  
Cash on delivery  
**KUEHNE+NAGEI s.r.l.**  
Via dei Clavini, snc-70026 Modugno (BA)

22. Подпис и печат на изпращача  
Signature and stamp of the sender  
*Handwritten:* R.M. Fagor Ederlan S. Coop.

23. Подпис и печат на превозвача  
Signature and stamp of the carrier  
**DENIS.YV.2005 FOOD**  
BG201931523  
Yuriy Gagarin 44/133  
PERNIK 2304

24. Стоки получени / Goods received  
*Handwritten:* 18 FEB 2021  
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

За попълване на отговорност на изпращача графа 1 до 15 вкл. +19+21+22. Очертаните графи с тежки стоки трябва да се попълват от превозвача.  
To be completed on the sender's responsibility 1 - 15 including and +19+21+22. The spaces marked with heavy lines must be filled in by the carrier.

В случаен на опасни стоки, да се посочи евентуалното уведомление в посылката ред още: класа, цифрата и ако е приложно - буквата.  
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.